



# Gazeta Urzędowa

## POWIATU KATOWICKIEGO

Wychodzi tygodniowo. — Cena prenumeraty kwartalnie **3 złote**. — Cena pojedynczego numeru **30 groszy**.  
Przyjmowanie ogłoszeń w Redakcji, gmach Wydz. Pow. pokój 36.  
Redaktor: Franciszek Bąk, st. insp. Wydz. Pow., tel. 148, 149, 2619.

Katowice, sobota, dnia 16 września 1933 r.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### Zarządzenia władz.

##### Rozporządzenie Ministra Opieki Społecznej

z dnia 18 sierpnia 1933 roku

w sprawie nadania umowie zbiorowej z dnia 3 kwietnia 1933 r. mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich gospodarstw rolnych w górnośląskiej części Województwa Śląskiego.

Na podstawie § 2 rozporządzenia Rady Komisarzy Ludowych Rzeszy Niemieckiej z dnia 23 grudnia 1918 roku o umowach zbiorowych, wydziałach robotniczych i pracowniczych i załatwianiu zatargów zbiorowych pracy (Dz. Ust. Rzeszy Niemieckiej str. 1456) zarządzam co następuje:

##### § 1.

Nadaje moc powszechnie obowiązującą dla wszystkich gospodarstw rolnych w górnośląskiej części Województwa Śląskiego umowie zbiorowej, podpisanej w Katowicach dnia 3 kwietnia 1933 roku przez Związek Pracodawców Rolnych i Leśnych dla Województwa Śląskiego z jednej strony oraz Związek Robotników Rolnych i Leśnych Zjednoczenia Zawodowego Polskiego (oddział Katowice) i Związek Robotników Rolnych Rzeczypospolitej Polskiej z drugiej strony. Tekst powyższej umowy został ogłoszony przy obwieszczeniu Ministra Opieki Społecznej w Nr. 20 Gazety Urzędowej Województwa Śląskiego z dnia 21-go czerwca 1933 roku.

##### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Ustaw Śląskich.

##### Minister Opieki Społecznej

(—) Dr. St. Hubicki.

(Przedruk z Dz. Ust. Śl. Nr. 22, z dnia 1. września 1933 r.)

##### Rozporządzenie Śląskiej Rady Wojewódzkiej

z dnia 21 sierpnia 1933 r.

o zmianie rozporządzenia Śląskiej Rady Wojewódzkiej dnia 24 kwietnia 1928 r. w sprawie utworzenia Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego (Dz. U. Śl. Nr. 12, poz. 26) oraz rozporządzenia Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 28 lutego 1929 r., o udzielaniu długoterminowych pożyczek ze Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego (Dz. U. Śl. Nr. 3, poz. 9).

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 8 lutego 1928 r. o utworzeniu Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 8) zarządza się, co następuje:

##### § 1.

Rozporządzenie Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 24 kwietnia 1928 r. w sprawie utworzenia Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego (Dz. U. Śl. Nr. 12, poz. 26) — ulega następującym zmianom:

1. Ustęp pierwszy § 2 otrzymuje treść następującą:

„Śląski komunalny fundusz pożyczkowo-zapomogowy ulokowany będzie w Oddziale Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach, do którego należy techniczna strona administrowania funduszem i który za te czynności pobierać będzie nie więcej jak 1 proc. w stosunku rocznym od sumy niespłaconych pożyczek, udzielanych związkowi komunalnym ze Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego”

2. Ustęp pierwszy § 6 otrzymuje następujące brzmienie:

„Pożyczki krótkoterminowe udzielane będą zasadniczo na okres do lat 2. W wyjątkowych przypadkach może komisja (§ 4), w razie stwierdzenia wyjątkowo trudnej sytuacji finansowej związku



komunalnego, przedłużyć termin zwrotu pożyczki do lat 3.

Pożyczki krótkoterminowe będą oprocentowane w wysokości od 2 proc. do 5 proc. w stosunku rocznym, w zależności od stanu finansowego związku komunalnego, ubiegającego się o pożyczkę. W oprocentowaniu tem mieści się prowizja Oddziału Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach.

Przy przedłużeniu terminu do lat 3 związek komunalny obowiązany jest rozpocząć spłatę zaciągniętej krótkoterminowej pożyczki z początkiem trzeciego roku od daty wypłacenia pożyczki, a spłata całkowita powinna być dokonana w ciągu roku trzeciego od daty wypłacenia pożyczki.

Bezprocentowe krótkoterminowe pożyczki udzielane będą w przypadkach wyjątkowo ciężkiej sytuacji finansowej związku komunalnego, stwierdzonej przez bezpośrednią władzę nadzorczą nad tym związkiem. Od tych pożyczek związki komunalne płacić będą tylko prowizję Oddziałowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach (§ 2).

### § 2.

Rozporządzenie Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 28 lutego 1929 r. o udzielaniu długoterminowych pożyczek ze Śląskiego komunalnego funduszu pożyczkowo-zapomogowego (Dz. U. Śl. Nr. 3 poz. 9) — ulega następującym zmianom:

1. w § 2. treść podaną pod literą b) uzupełnia się słowami: „oraz pożyczek zaciągniętych w Śląskim komunalnym funduszu pożyczkowo-zapomogowym”.

2. w § 3 dodaje się na końcu ustęp o następującej treści:

„Łączna suma pożyczek długoterminowych nie może przekraczać 85 proc. stanu funduszu”.

3. w § 4 w ustępie drugim dodaje się na końcu zdanie o następującej treści:

„Komisji tej służy również prawo w wyjątkowych przypadkach obniżenia stopy procentowej do granic 2 proc. w stosunku rocznym, o ile pożyczka ma być przeznaczona na konwersję długów lub na uzdrowienie finansów związku komunalnego”.

4. § 5 otrzymuje brzmienie:

„Odsetki płatne są zgóry w terminach półrocznych od każdorazowej pozostałości długu, przy czym odsetki, należne za okres do pierwszego terminu ich płatności potrąca się z sumy pożyczkowej przy jej wypłacie.

Spłata pożyczek ma być dokonywana w równych ratach półrocznych, w terminach wymienionych w ustępie poprzednim”.

5. w § 6 dodaje się na końcu ustęp trzeci, o następującej treści:

„W przypadku uznania sytuacji finansowej związku komunalnego za wyjątkowo trudną, może komisja, wymieniona w § 1 niniejszego rozporządzenia, — odroczyć spłatę pożyczki na okres nie dłuższy, niż 3 lata”.

### § 3.

Zmiana terminów płatności oraz oprocentowania pożyczek, zaciągniętych przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, nastąpić może uchwałą komisji, ustanowionej na podstawie rozporządzenia Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 24 kwietnia 1928 r. (Dz. U. Śl. Nr. 12. poz. 26), — powziętą na wniosek danego związku komunalnego.

### § 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia.

**Śląska Rada Wojewódzka.**

Przewodniczący:

(—) **Grażyński**

Wojewoda Śląski.

(Przedruk z Dz. Ust. Śl. Nr. 23 z dnia 8 września 1933 r.)

## ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 5 września 1933 r.

### o wypuszczeniu pożyczki wewnętrznej.

Na podstawie art. 44 ustęp. 6 konstytucji ustawy z dnia 25 marca 1933 r. o upoważnieniu Prezydenta R. P. do wydania rozporządzeń z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr. 29, poz. 249) postanawiam co następuje:

Art. 1. Upoważnia się ministra Skarbu do wypuszczenia 6 proc. pożyczki wewnętrznej w nominalnej wysokości 120 milj. zł. w złocie w obligacjach imiennych.

Art. 2. Cena sprzedaży obligacji 6 proc. pożyczki wewnętrznej nie może być niższa niż zł. 90 za 100.

Art. 3. 6 proc. pożyczka wewnętrzna podlega jednorazowemu wykupowi po upływie lat 10-ciu od daty jej wypuszczenia. Minister Skarbu może zarządzić przedterminowy, całkowity lub częściowy, wykup pożyczki po upływie lat 3 od daty jej wypuszczenia.

Art. 4. Odsetki od obligacji 6 proc. pożyczki wewnętrznej płatne będą w stosunku 6 proc. od sta rocznie z dołu w dniu 1 stycznia i 1 lipca każdego roku za zwrotem kuponów.

Art. 5. Kapitał i odsetki 6 proc. pożyczki wewnętrznej zabezpiecza się w całym ruchomym i nieruchomym majątkiem państwa.

Art. 6. Wypłata kapitałów oraz odsetek nastąpi w złotych według równowartości złotego w złocie, ustalonej na zasadzie art. 16 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 5 listopada 1927 r. w sprawie zmiany ustroju pieniężnego (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 855). Wypłata kapitałów i odsetek odbywać się będzie bez żadnych ograniczeń i potrąceń w instytucjach wskazanych przez Min. Skarbu.

Art. 7. Obligacje 6 proc. pożyczki wewn. przyjmowane będą według ich wartości pieniężnej przez wszystkie kasy Urzędów Skarbowych na spłatę należności z tytułu podatków od spadków i darowizn.

Art. 8. Obligacje 6 proc. pożyczki wewn. oraz przychody z tych obligacji zwolnione są od wszelkich podatków i danin państwowych oraz samorządowych.

Art. 9. Obligacje i kupony 6 proc. pożyczki wewnętrznej nie ulegają żadnemu zajęciu nie wyłączając zajęcia z tytułu należności publiczno-prawnych.

Art. 10. Obligacje 6 proc. pożyczki wewn. mają wszelkie prawa papierów pupilarnych i mogą być używane do lokowania kapitałów osób, pozostających pod opieką i kuratelą (jako też kapitałów fundacyjnych), korporacji publi-



cznych, kaucyj cywilnych i wojskowych oraz depozytów.

Art. 11. Obligacje 6 proc pożyczki wewn. nie przedstawione do zapłaty w przeciągu lat 30 od dnia ich płatności, ulegają przedawnieniu. Nie przedstawione do zapłaty kupony od 6 proc. pożyczki ulegają przedawnieniu z upływem lat 5-ciu od dnia ich płatności.

Art. 12. Upoważnia się ministra Skarbu do pokrywania kosztów związanych z emisją 6 proc. pożyczki wewnętrznej z wpływów uzyskanych ze sprzedaży tej pożyczki.

Art. 13. Wszystkie inne warunki 6 proc. pożyczki wewnętrznej, a w szczególności termin otwarcia subskrypcji, sposób i warunki dokonywania spłat należności za obligacje oraz termin wydania obligacji subskrybentom, termin dopuszczenia obligacji na giełdę, określenie warunków cesji i transakcji obligacjami, ustali minister Skarbu.

Art. 14. Wykonanie rozporządzenia niniejszego porucza się ministrowi Skarbu.

Art. 15. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Prezydent Rzeczypospolitej:** I. Mościcki  
**Prezes Rady Ministrów i Minister Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego:**

J. Jędrzejewicz

**Minister Spraw Wewnętrznych:** Br. Pieracki

**Minister Spraw Zagranicznych:** Beck

**Minister Spraw Wojskowych:** J. Piłsudski

**Minister Skarbu:** Wł. Zawadzki

**Minister Sprawiedliwości:** Czesław Michałowski

**Minister Rolnictwa i Reform Rolnych:**

Nakoniecznikow-Klukowski

**Minister Przemysłu i Handlu:** Zarzycki

**Minister Komunikacji:** M. Butkiewicz

**Minister Opieki Społecznej:** Hubicki

**Minister Pocht i Telegrafów:** Kaliński.

(Przedruk z Dz. U. Rz. P. Rr. 67 z dnia 7 wrześ. 1933 r.)

## Rozporządzenie Ministra Skarbu

z dnia 7 września 1933 r.

### o wypuszczeniu 6% pożyczki wewnętrznej.

Na podstawie art. 13. i 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5 września 1933 r. o wypuszczeniu pożyczki wewnętrznej (Dz. U. R. Nr. 67, poz. 503) zarządzam co następuje:

§ 1. Z dniem 28 września 1933 r. zostaje otwarta subskrypcja na 6 proc. pożyczkę wewnętrzną zwaną w dalszym ciągu 6 proc. Pożyczką Narodową. Subskrypcję przyjmować będą: Bank Polski, Bank Gospodarstwa Krajowego, Poczta Kasa Oszczędności, kasy urzędów skarbowych oraz inne instytucje, upoważnione do tego przez Ministra Skarbu.

§ 2. Cenę sprzedażną obligacji 6 proc. Pożyczki Narodowej ustala się na 96 złotych za 100.

§ 3. Obligacje 6 proc. Pożyczki Narodowej wypuszczane będą w odcinkach wartości po 50, 100, 500 i 1.000 złotych.

§ 4. Obligacje zaopatrzone będą w 20 kuponów półrocznych, z których pierwszy płatny będzie w dniu 1 lipca 1934 r., ostatni zaś 2 stycznia 1944 roku.

§ 5. Należność za subskrybowane obligacje rozkłada się na 6 równych rat, z których pierwsza winna być wpłacona przy subskrypcji; następne raty winny być wpłacone w listopadzie i grudniu 1933 r. oraz w styczniu, lutym i marcu 1934 r. najpóźniej piątego dnia każdego miesiąca.

O ile subskrybent wpłaci wcześniej całość, lub część należności, otrzymuje bonifikatę w wysokości 1/2 proc. miesięcznie od wpłaconych przedterminowo sum.

§ 6. Osoby fizyczne i prawne, posiadające należności od Skarbu Państwa z jakichkolwiek tytułów, mają prawo żądania spłaty tych należności w obligacjach 6 proc. Pożyczki Narodowej według ich ceny sprzedażnej z uwzględnieniem bonifikat, przewidzianych w ust. 2 § 5 dla wpłacających całą należność za obligacje z góry.

§ 7. Obligacje wydawane będą subskrybentom poczynając od dnia 1 lipca 1934 r.

§ 8. Kupony od obligacji 6 proc. Pożyczki Narodowej wykupywane będą w terminach ich płatności bez żadnych ograniczeń i potrąceń w Banku Polskim, Banku Gospodarstwa Krajowego, Pocztovej Kasie Oszczędności, we wszystkich kasach urzędów skarbowych oraz innych instytucjach, wskazanych przez Ministra Skarbu.

§ 9. Obligacje 6 proc. Pożyczki Narodowej wykupywane będą poczynając od dnia 2 stycznia 1944 r. w Banku Polskim, Banku Gospodarstwa Krajowego, Pocztovej Kasie Oszczędności, we wszystkich kasach urzędów skarbowych oraz innych instytucjach, wskazanych przez Ministra Skarbu.

§ 10. Czynności, związane z wypuszczeniem 6 proc. Pożyczki Narodowej/ przeprowadza powołany w tym celu przez Ministra Skarbu Komisarz Generalny Pożyczki Narodowej.

§ 11. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Minister Skarbu:** Wł. Zawadzki.

(Przedruk z Dz. U. R. P. Nr. 67, dnia 7. września 1933 r.)

Starosta Powiatowy  
w Będzinie.

26/8 — 1933 r.

Dnia 25/8 r. b. stwierdzona została wścieklizna psa w zagrodzie Gubały Jana we wsi Dubieszowice, gminy Bobrowniki powiatu Będzińskiego.

Dnia 24/8 r. b. stwierdzona została cholera drobiu w zagrodzie Chochorka Stanisława w Strzemieszycach Wielkich gminy Olkusko-Siewierskiej.

**Za Starostę**  
E. Schönborn.



Starostwo Rybnickie

Nr. B. 61/45

W miejscowości Przyszowicach stwierdzono w majątku ziemskim urzędowo zarzęć świń.

Rybnik, dnia 22 sierpnia 1933 r.

**Za Starostę**

(—) Dr. Grzelewski  
referendarz

Do rejestru spółdzielni nr. 34 wpisano w dniu 31. lipca 1933 r. przy firmie Bank Ludowy — Spółdz. z ogr. odp. w Nowej Wsi, że uchwałą walnego zebrania członków z dnia 14. czerwca 1933, zmieniono par. 14 statutu spółdzielni, dotyczący wystąpienia członków.

Sąd Grodzki w Katowicach.  
P. A. T. nr. 1377/X z dnia 6. IX. 33.

# LABORATORJUM

**Wydziału Powiatowego**

**w Katowicach**

**przy ul. Marsz. Piłsudskiego nr. 45**

(Starostwo pokój 40)

**WYKONUJE**

**badania wody pod  
względem**

**bakterjologicznym  
i chemicznym**

**za zwrotem kosztów własnych.**

## MATERJAŁY

### BUDOWLANE

cement portlandzki, gips sztukatorski, zaprawa fasadowa, trzcina sufitowa, wapno palone i hydrauliczne, piasek i żwir rzeczny, dachówki, materiały szamotowe, glazurowane licówki, flizy ściennie i podłogowe, rury kamionkowe i cementowe, papa dachowa, materiały izolacyjne.

**PAWEŁ FR. WIECZOREK**

**KATOWICE**, ul. Zamkowa 32 Tel. 740 i 20-67.

## E. BRASZCZOK

**Skład papieru i przyborów biurowych**

**KATOWICE**

**ul. Kościuszki 49.**

**Telefon 1949**

Amerykańskie maszyny do pisania „Royal“, szwedzkie arytymetry „Facit“. — Aparaty, maszyny i artykuły do powielania.

**DRUKARNIA**

**W Michałkowicach, powiat Katowice**  
**Idealne miejsce wypoczynkowe.**

**Stadion pływacki jeden z najlepszych na Śląsku  
malowniczo położony.**

Basen kąpielowy 50×25 m. ze stałym dopływem świeżej wody. — 10-metrowa wieża do skoków, piaszczysta plaża, wygodne kabiny pojedyncze. — Oddzielny basen dla dzieci.

Dogodne połączenie kolejowe i autobusowe z Siemianowicami, Katowicami, Król-Hutą, Tarn. Górą oraz Czeladzią i Będzinem.

Znakomita kuchnia i pierwszorządne napoje na miejscu. — Tanie ceny.

Stadion otwarty codziennie od godziny 8—22.